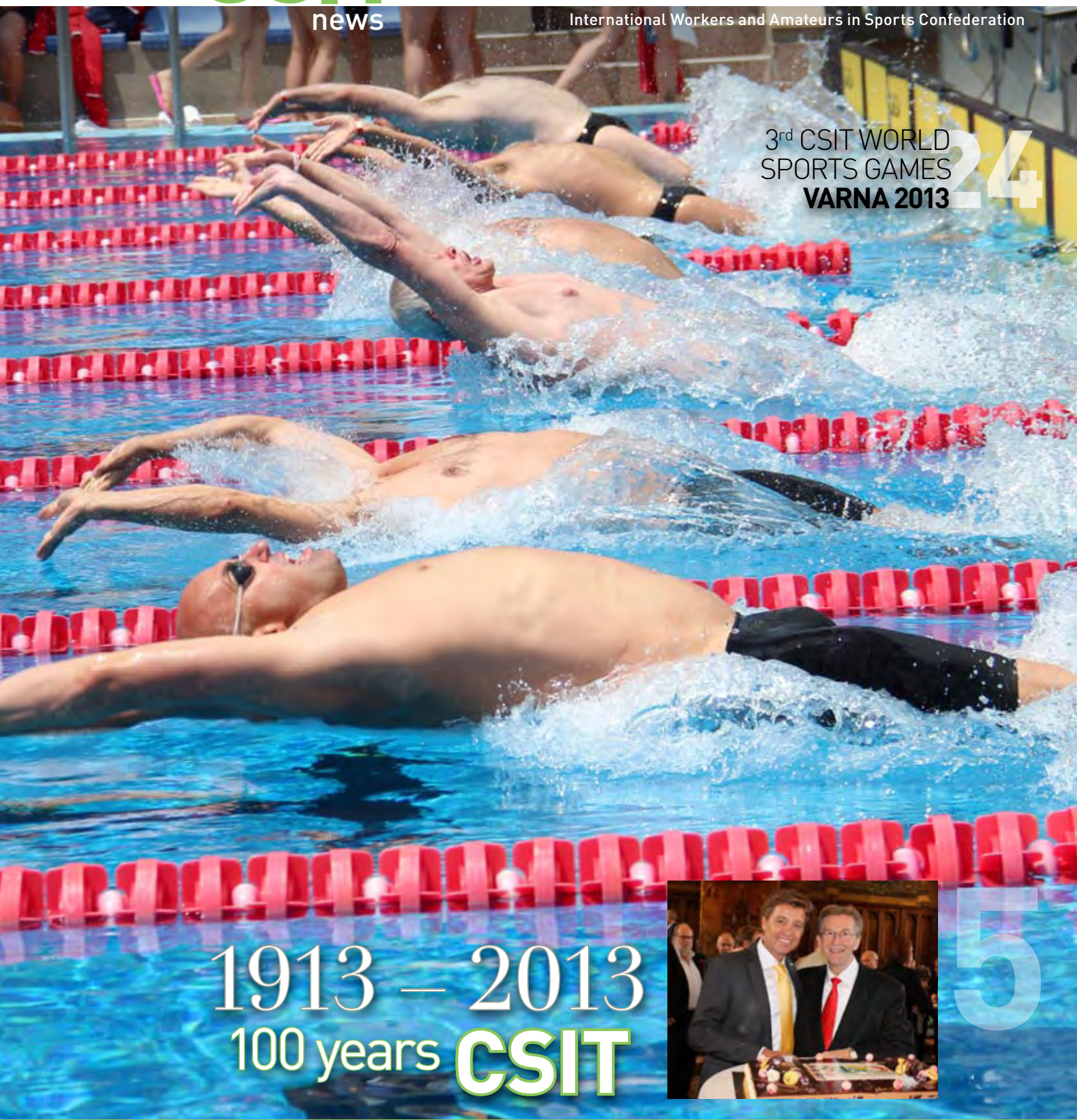
EUR 3,00

CSIT news

Edition 1/14

International Workers and Amateurs in Sports Confederation



3rd CSIT WORLD SPORTS GAMES VARNA 2013

24

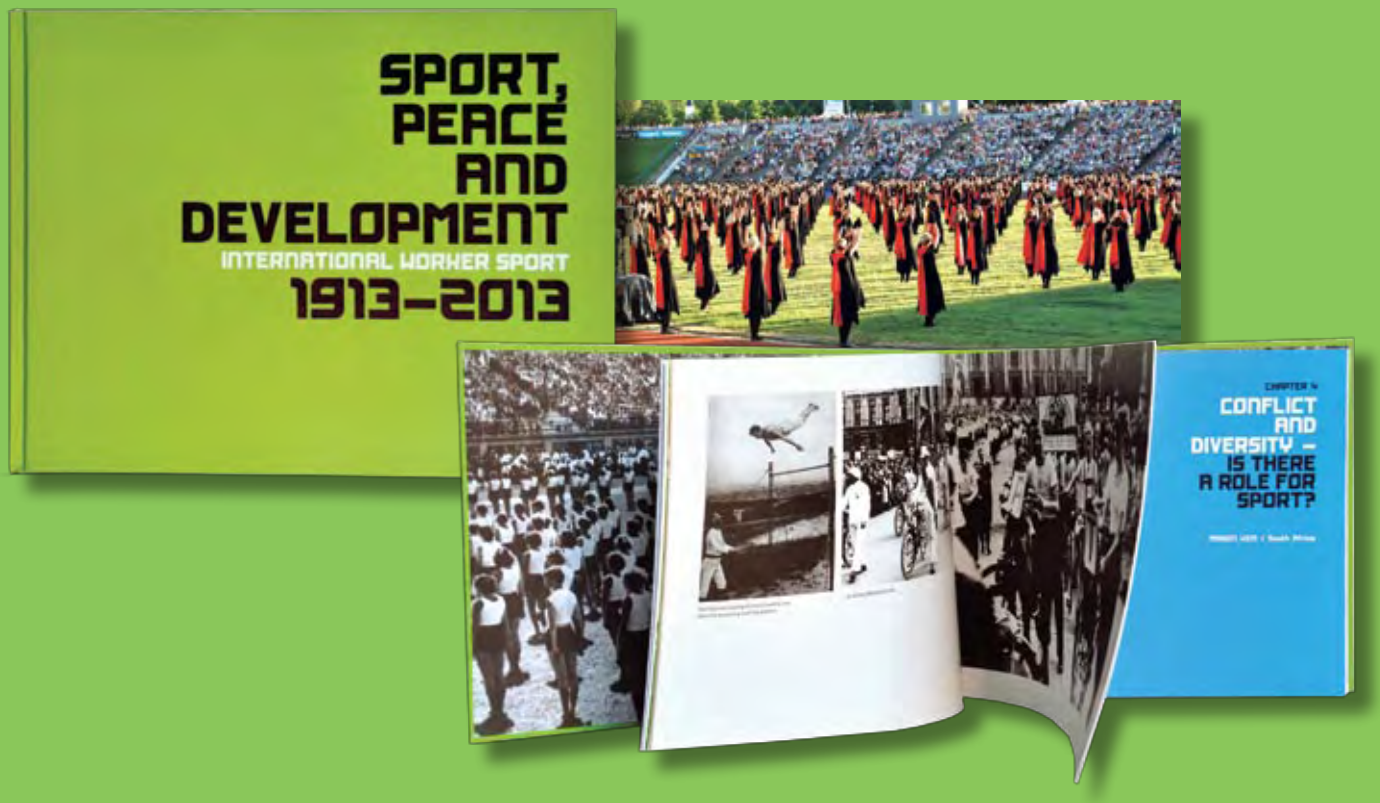
1913 – 2013 100 years CSIT

5

Österreichische Post AG / Sponsoring.Post, Zulassungsnr. 09Z038123S - Retouren an Postfach 555, 1008 Wien

SPORT, PEACE AND DEVELOPMENT

INTERNATIONAL WORKER SPORT 1913–2013



Sport is a fascinating social phenomenon in society. Sport is seen to play an important role as a promoter for peace and social integration in different geographical, cultural and political contexts. Has sport prevented conflicts and tensions? The answer is no, because it is not sport that can do so; it is us, writes Dr. Marion Keim, Professor at the University of the Western Cape and an Advocate of the High Court of South Africa.
Worker sport movements are a part of the above mentioned social phenomenon. This Festschrift book describes the 100 years development, the current state and the future international sports partnerships of the International Workers and Amateurs in Sports Confederation (CSIT). It also predicts that women might be the future of sport.
This book tells us how and why the world organization having more than 208 million registered clients and members in 44 member organizations from 34 countries has grown to a player in sport for all movement in Europe, Americas, Africa and Far East.
This book is a necessary read not only for the members of the CSIT but also for everyone interested in the multidimensional functions of sport in society.

"SPORT, PEACE AND DEVELOPMENT – INTERNATIONAL WORKER SPORT, 1913 – 2013"
Editor Olin Kalevi
published by CSIT
edition Sportverlag
ISBN 978-3-9503593-1-2
price EUR 25,–

„I want to thank my Belgian friends for a perfect organization of our 100 years CSIT anniversary and my Bulgarian friends for remarkable 3rd CSIT World Sports Games and all my other CSIT friends for the big support. – All the best for 2014!"

Dear Friends in CSIT,

2013 will remain in the history of CSIT as one of the most remarkable due to several occasions and facts. Already in June more than 3.000 athletes and delegates traveled to the beautiful City of **Varna** in Bulgaria in order to meet international colleagues and teams in the diverse sport competitions or simply to participate in the **3rd CSIT World Sports Games** as a friendly follower.

The expectations that had been put on "BWF Sport & Health" President Dessie Yagodin and her experienced team were met on a very high degree of satisfaction; the Games have been evaluated carefully and the result can be summarized as an exceptional one. A great thank you and congratulations to all persons involved in the services of planning and organization.

The 4th edition of the Games will lead the international teams in 2015 to the **North-Italian** City of **Lignano** or to the American continent; the City of **Cancun** in **Mexico**. Read more about the two candidatures brought in by AICS and President Molea and INDET together with the Congreso del Trabajo by Prof. Meza and Vice-President Ojeda inside the magazine.

The publication of the **CSIT Festschrift Book "Sport, Peace and Development, 1913 – 2013"** was certainly one of the highlights during the centenary celebrations in Belgium in October 2013. Prof. Kalevi Olin has together with 7 international and well-known authors written the history of our movement; the CSIT office together with Art Director Jose Coll in Vienna has finally made it a piece of art in terms of design, layout and illustration. Many thanks and congratulations to all the voluntary writers and the editorial board, too.

Blankenberge, a Belgian City on the coastline was the gathering point for more than 120 international delegates during the Extraordinary **Congress 2013**. A continuation of the strategic development process and a simplification of our structures were the highlights besides all the important reports on the work of the past year. Our dear friend from Brazil, Prof. Rui Campos do Nascimento announced that due to his new professional life a continuation of the demanding work as CSIT Sports Director has become impossible. With standing ovations he resigned from all his positions in CSIT. We wish Rui all the best in private and in business life, who has - next to unforgettable championships in Brazil - delivered high class service to the CSIT for nearly 20 years.

The highlights of the 100 years celebrations took place in the cities of **Brussels** and **Ghent**. I was proud to welcome also high representatives of International Sports Organizations and Universities in the CSIT family. AFSTB-President Yves Richard and FROS-President Pierre Janssens and their highly qualified teams have carefully worked out a well balanced program; official receptions in the town-halls, scientific and historical speeches, videos and exhibitions combined with cultural excursions and great moments of hospitality. Please read the whole story about the celebration week inside this CSIT News.

Great respect and numerous congratulations were brought to both unions for organizing "the best CSIT Congress ever". All persons present will never forget this exceptional week in Belgium, those, who were absent or hindered, missed a great week of friendship, respect and collaboration, the core values of CSIT uniting us since 100 years.

Cordially

Harald Bauer
President

SPORT MINISTERIUM

SPORT WIEN

3 **EDITORIAL**

4 **CONTENT**

5 **CSIT 100TH ANNIVERSARY OF LABOUR SPORTS INTERNATIONAL AND ITS** EXTRAORDINARY CONGRESS

8 **CSIT EXTRAORDINARY CONGRESS 2013** BLANKENBERGE

10 **HENK BOUCHOMS FOLLOWS RUI CAMPOS** AS CSIT-SPORTS DIRECTOR

11 **CANCUN AND LIGNANO** CANDIDATE CITIES FOR CSIT WORLD SPORTS GAMES 2015

12 **INTERNATIONAL AFFAIRS** 2013 A VERY ACTIVE YEAR OF CSIT

15 **100 YEARS CSIT** 1913 2013

23 **3RD CSIT** WORLD SPORTS GAMES

24 **2013 – THE YEAR OF THE** BEST WORLD SPORTS GAMES

27 **NEW CSIT SPORT – HANDBALL** KICK-OFF IN AUSTRIA 2014

28 **SENIORS IN 3RD CSIT** WORLD SPORTS GAMES

30 **THE 33RD EDITION OF THE SPORTIADA** EILAT/ISRAEL OCTOBER 1ST 5TH, 2013

32 **AUTO-ARBITRATION** NOT ONLY IN SOCCER 7 A-SIDE

34 **A.I.C.S. ORGANIZED** THE "VERDE-AZZURRO" EVENT IN CERVIA

34 **INATEL & THE** OLYMPIC COMMITTEE OF PORTUGAL

Editoral Director: Raimund Fabi, F.A.B.I. Medienagentur • Contributors: Yves Richard, Wolfgang Burghardt, Henk Bouchoms, Harald Bauer, Sirpa Paatero, Melanie Erasim, Raimund Fabi, Slavi Borisov, Palle Thomsen, Avigdor Dagon, Antoine Aubry, Andrea Cecinelli, Álvaro Carneiro • Translation: Edith Fabi • Production Agency: SHW – Stephan Hiegetsberger Werbegrafik-Design GmbH • Printed in 4020 Linz, Austria • Cover Image: World Sports Games (BWF)
Contact Details: CSIT-Office, 1230 Vienna, Steinergasse 12, Austria; Phone: +43 1 869 32 45-20; Fax: +43 1 869 32 45-28; E-Mail: office@csit.tv; Internet: www.csit.tv

CSIT 100th Anniversary OF LABOUR SPORTS INTERNATIONAL AND ITS EXTRAORDINARY CONGRESS

by Yves Richard – AFSTB

THE HIGHLIGHT OF THE YEAR 2013 FOR CSIT WAS CERTAINLY THE 100TH ANNIVERSARY OF THE FOUNDATION OF LABOUR SPORTS INTERNATIONAL IN BELGIUM. THE CREATION OF THE MOVEMENT WAS A REACTION AT TIMES WHEN WORKERS, DAY LABOURERS AND FARMERS HAD NO RIGHT TO PRACTICE SPORTS.

The pioneers of Labour Sports International did not want to do any ordinary sport, they desired to do physical activities on a regular, educative and social basis. They proclaimed that sport is a cultural and social activity infused with science and engineering. Sport has to shape the human being in all its dimensions, by joining the cultural activities, evoke his creating initiative and contribute to form the conscious and responsible citizen that the world needs.

International Workers Sport was officially established in Ghent on May 10th 1913, under the name "Labour Sports International". After World War I it was newly founded in Lucerne (Switzerland), on September 13th and 14th 1920, and then again after World War II in Brussels, on May 30th and May 31st 1946. Belgium was always a moving spirit for the initiative.

In 1993 at the Congress in Eilat (Israel) the movement adopted the new name International Labour Sports Confederation. Then in 2011 at the Congress in Rio de Janeiro, the name was changed into International Workers and Amateurs in Sports Confederation.

CSIT EXCOM BLANKENBERGE

To commemorate the centenary, an extraordinary Congress was organised in Belgium from Oct. 13-19, 2013 in Blankenberge, Brussels and Ghent.

AFSTB (Association Francophone du Sport Travailliste Belge), represented by its President Yves Richard, and FROS (Amateursportfederatie), represented by its President Pierre Janssens, joined their forces to organise this historical event.

Already in 2009 when the young president of AFSTB travelled to Vilnius (Lithuania) to attend his first CSIT Congress, he had the idea in mind to suggest the organisation of this event to CSIT President Harald Bauer.

Two years later at the Congress in Rio, Yves Richard is co-opted to the CSIT ExCom and is entrusted to organise the festival for the 100th anniversary of International Workers Sport. At the same Congress in 2011, FROS is welcomed inside the big CSIT family.

This is the beginning of a very nice cooperation of the two small Belgian federations, which did not meet before, preparing together this challenging event. During two following there were years lots of meetings, many journeys, countless emails and phone calls, searching for funds, putting together a team of volunteers...

This meant a lot of stress, some uncertainties in the last days, but also an excellent relationship within the two Belgian unions during the whole project. By the way the same excellent collaboration existed with the CSIT.

During this very special week more than 100 delegates of 25 different unions from 4 continents have met. It started with the ExCom meeting and Technical Commissions meeting and both registered a record participation.

At the extraordinary Congress a very positive atmosphere was perceptible. All the delegations could contribute to the articles and the structures of the Confederation but also to the prearrangements for the future international sport organisations.

100 YEARS CSIT

The two festival days for the 100th anniversary started first in Brussels on Thursday, Oct. 17th 2013, and continued in Ghent on Friday, Oct. 18th, 2013.

Brussels:

The day in Brussels begun with a visit of the monument symbolising the European capital: the ATOMIUM.

Then we were welcomed by the Order of Manneken-Pis, accompanied by the band and the guards of the City of Brussels, an unforgettable moment of typical Brussels folklore. There was only missing Jeanneke-Pis.

After a short city-walk with music to the grand-place, the most beautiful place in the world, all the participants had lunch in the beautiful Hôtel de Ville (town-hall). In the afternoon the academic conference took place in the wonderful gothic hall of the Hôtel de Ville: remarkable speeches and videos of the history of International Workers Sport and also the presentation of the festschrift book for 100th anniversary "Sport, peace and development" (International Workers Sport 1913-2013) by Professor Kalevi OLIN have delighted the audience.

After an aperitif with the Bourgmestre (mayor) of Brussels, the gala dinner was served in a restaurant at the Grand Place and accompanied by music appreciated by all guests.

Ghent:

This special day started with a visit of the VOORUIT. The historical place, where the CSIT was founded in 1913. Nowadays the Vooruit is a cultural center where documents and video archives are shown to the

public. During the whole morning an atmosphere reigned which was full of emotions. Specially the presence of Mrs. Berthe Devlieger, the 99-year old daughter of Jules Devlieger, who revived Labour Sports International in 1919 after World War I. Mrs. Devlieger was on occasion specially honoured by CSIT President Harald Bauer.

During the following reception in the Hôtel de Ville of Ghent, President Harald Bauer described the perspectives for the future of CSIT and handed over the medal "CSIT 100th anniversary" to every participant.

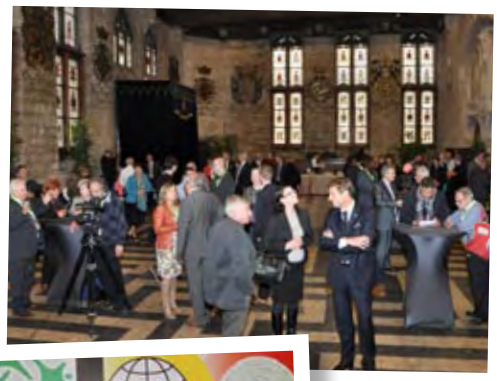
Following a nice boat-trip on the canals of the city, the festival ended with a sumptuous dinner, a convivial atmosphere where friends met and where presents were handed over.

All participants seemed to have appreciated the contents and the planning of this historic CSIT event. The Belgians with their heartily welcome did obviously their utmost so the memories will stay for a long time in the hearts of all who attended this extraordinary event.

At the end of this meeting we can confirm that the key-words of this event are "move together" and "share".

The joy to meet friends, to establish new contacts with other unions, to exchange opinions in a very positive atmosphere and the wish to get more involved to strengthen the contacts were perceptible.

At the beginning of a new century for the CSIT, the desire to meet, to exchange opinions is stronger than ever. We should not forget that sport is first a human activity and than a physical activity. We should bear this in mind and we wish CSIT a long life!



CSIT president Harald Bauer, FROS president Pierre Janssens and AFSTB president Yves Richard in front of the birthday cake (made of Belgian chocolate).

CSIT Extraordinary Congress 2013 BLANKENBERGE

by Wolfgang Burghardt - General Secretary

ON THE OCCASION OF THE 100TH ANNIVERSARY CELEBRATION OF CSIT AN EXTRAORDINARY CONGRESS TOOK PLACE IN THE HOTEL FLOREAL IN BLANKENBERGE AT THE BELGIAN COAST.

The Belgian and Flemish hosts AFSTB President Yves Richard and FROS President Pierre Janssens welcomed representatives of forty CSIT member unions and countries.

CSIT WORLD SPORTS GAMES 2013

The highlight in summer 2013 from a sporting perspective were indeed the CSIT World Sports Games in Varna / Bulgaria. Extensive reports and analysis by Vice President Desislava Yagodin as Bulgarian organizer as well as CSIT Sports Director Campos were presented; not only results were discussed, but also recommendations for improvements of this CSIT major event. Noteworthy is the decision to invite all age categories of athletes to future World Sports Games 2015 / 2017 / 2019. Within the framework of the Varna – Games also elections of the Technical Sports Commissions took place and the new sporting leaders were confirmed by the Congress.

FUTURE CSIT WORLD SPORTS GAMES

After the presentation of the Sports Calendar 2014 with intended single championships in Swimming, Chess, Handball, Beachvolleyball, Petanque, Basketball and Tennis, both applicants for the 2015 World Sports Games held their presentations; Cancun in Mexico and Lignano in Italy.

The awarding of the games will be made and finally announced – after an evaluation of the CSIT Working Group World Sports Games on both locations – within the framework of the next Executive Committee meeting in March 2014.

For 2017 several member unions have shown their interest in hosting the CSIT World Sports Games. Applications for 2017 or 2019 are still possible! Interested organizers for 2017 or 2019 are called to contact the CSIT Office via office@csit.tv, or phone +43 1 869 32 45 20, fax + 43 1 869 32 45 28.

NEW CSIT MEMBERS

The Congress welcomed two new organizations from Africa. The Organisation Nationale Rwandaise Culture, Sport et Travail (ARPST) as well as the Association Nationale Sportive Travailliste du Cameroun (ANASTCAM) received the CSIT Candidate Membership status.

COOPERATION PARTNERS

CSIT cooperation partner the university "AISTS (Académie internationale des sciences et techniques du sport) presented the results of the project according to the topic "Setting the grounds for a strategic plan", which has been supported by the IOC. Profound analysis and recommendations of those specialists regarding

the CSIT and its member unions should support to establish the strategic plan for the 21st century.

In June a memorandum of understanding with ENGSO (European Non-Governmental Sports Organisation), one of the most important organizations in the European Sports for All – Movement has been signed by Vice President Sirpa Paatero in Belgrade. In July a cooperation agreement with FICEP (Fédération Internationale Catholique d'Education Physique et Sportive) was signed by both Presidents - Bauer and Hauer - in Vienna.

DECORATION AND HONORARY AWARDS

This year the honour (silver pin) rendered for services in the field of the international workers sports movement was presented to Réne Moustard (FSGT), Wolfgang Boehm (ASKÖ), Moncef Bartegi (ONCST), Hannu Kiminkinen (TUL) and in gold for long-term and extraordinary services to Sports Director Rui Campos from Brazil, who had to resign for professional purposes.

NEW EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS

As Mr. Campos' successor and new co-opted Executive Committee Member the former Karate Technical Commission's chair Henk Bouchoms (NCS) from the Netherlands was confirmed, as successor of Vice President Olivier Comont (FSGT) and new co-opted member Mrs. Emmanuelle Bonnet Oulaldj (FSGT).

ARTICLES OF CSIT

Also the articles were adapted with the objective targets simplification, avoidance of duality, clarification and the implementation of the Congress 2011 decisions (Rio de Janeiro) as re-organization and restructuring of the CSIT. Furthermore mentionable is the adjustment of the financial section of the articles.

FESTSCHRIFT ANNIVERSARY BOOK

In view of the 100 anniversary celebration President Harald Bauer informed about the production details of the CSIT Festschrift Anniversary Book "Sport, Peace & Development", that was officially presented by Prof. Kalevi Olin during the festivities in the town hall of Brussels. Graphic design, layout and illustration were made in collaboration with the "Styria Media Group" in Austria.

Versions in English as well as in French of this 160 pages book with historical pictures and impressing stories of our movement can be ordered electronically for 25,00 Euros per book (excl. shipping costs) at office@csit.tv.

Finally the total relaunch of the CSIT Website has been introduced. Further actual information about CSIT and all partners and supporters can be found on www.csit.tv

DURING THE EXTRAORDINARY CONGRESS OF CSIT IN BLANKENBERGE/BELGIUM NCS-REPRESENTATIVE HENK BOUCHOMS FROM HOLLAND WAS NOMINATED AS NEW CSIT SPORTS DIRECTOR.

Henk Bouchoms – CSIT Sports Director

Henk Bouchoms follows Rui Campos AS CSIT-SPORTS DIRECTOR

Honouring and Taking leave of Sports Director Rui Campos

Rui Campos of the Brazilian CSIT member union SESI worked for 18 years for the CSIT. Last five years as Sports Director and in this function he was the chairman of the Technical Commissions of the different sports. Since 2012 Rui Campos is working full-time for the Brazilian Sport Ministry and therefore has to terminate its CSIT functions due to lack of time and much to CSIT´s regret. During the celebrations in Belgium President Harald Bauer handed over to Rui Campos the golden decoration to the long-time staff and a memorable souvenir, a "Original Österreichische Lederhose" (Austrian leather trousers).

Rui Campos couldn't fulfil his task for CSIT any more and resigned due to his work at the Sport Ministry in Brazil and his study.

Henk Bouchoms knows CSIT for many years and was active in the TC Karate until 2013. During the TC Meeting in Blankenberge Henk presented his approach and plans to all representatives of the technical commissions. His professional skills in the field of quality and project management will help him a lot.

Henk will manage the TCs by paving the path by a clear structure, a new style for the TCs and at the end big advantages for all. Meetings on a more regular basis of all TC members, more time together, higher quality of communication, common goals and regular information.

"We need to serve the amateur sport in the best way we can. But the way of working should not be amateurish at all. Introducing a simple system of clear deadlines, action points, reporting moments and sharing documents will make the work quite easy", so Heck Bouchoms.

"Of course people in the TCs will have to get used to this new style of working. Seeing after a while the real advantages of the newly introduced system, people will like it for sure. It will make the work of the TCs more powerful and provide CSIT necessary information about progress, challenges and problems in each TC. Knowledge will give us the chance to act and correct and being prepared to the challenging future of CSIT."

First concrete action is already made at the moment by filling the empty positions in the Technical Commissions. "We call all full members of CSIT to bring up candidates who will become active and work together in good harmony to provide CSIT brilliant Championships. Participants of Championships are the best tools of advertising about CSIT in telling their fellow sportsmen to participate in the next edition of the CSIT Championships and the World Sports Games", so the new Sports Director.

Without hesitation Henk Bouchoms grabs this enormous challenge to bring in structure, convince all TCs of the advantages and raise the quality of work of CSIT. Henk is realising that reaching this goal only can be successful with the help of everyone in CSIT and all affiliated members. It is really worth to try it. In this game there are only winners.

by Raimund Fabi – CSIT Media Officer

CANCUN AND LIGNANO – Candidate Cities for CSIT WORLD SPORTS GAMES 2015

THE CSIT HAS INVITED ITS MEMBER UNIONS TO PRESENT DURING THE EXTRAORDINARY CONGRESS IN BELGIUM CANDIDATURES FOR HOSTING THE 4TH CSIT WORLD SPORTS GAMES IN THE YEAR 2015.

The representatives of AICS-Italy and INDET-Mexico followed this invitation and showed their presentations to the international delegates. The cities of the well-known tourist and sports city Lignano on the Adriatic Coast and the exotic destination Cancun in the Carribean are prepared to welcome athletes from all over the world to participate in the international CSIT championships of all kinds of sports.

To have a better view on the present conditions in the two cities the CSIT EXCOM has decided to make and assessment and evaluation visit in Italy and Mexico prior to the decision. CSIT Vice-President Dessi Yagodin and new CSIT sports director Hank Bouchoms are in charge to examine facilities and infrastructure, hotels, means of transportation etc. Their reports will be the basis for a decision to be taken in the EXCOM-meeting that will be held in Lappland/FIN at the beginning of march 2014. Both organisations, AICS and INDET have already promised to carefully respect all the paragraphs of the host contract as well as the rules and regulations of the technical sports commissions of the CSIT.

For the World Sports Games to be held in 2017 and 2019 Hapoel/Israel, LTSA/Latvia and ASKÖ/Austria mentionned their serious interest to host these future games. CSIT is looking forward to deliver detailed information on www.csit.tv and the CSIT-newsletters at the beginning of march 2014.

CSIT met EU Commission's Deputy Head of Unit Sport Mr. Pedro Velazquez: Young Leaders Working Group delegate Corina Korner, General Secretary Wolfgang Burghardt, Pedro Velazquez, CSIT President Harald Bauer and Melanie Erasim, CSIT EU projects (left to right)

INTERNATIONAL AFFAIRS

by Sirpa Paatero, Melanie Erasim, Raimund Fabi

2013 WAS A VERY ACTIVE YEAR FOR THE CSIT. WORLD SPORTS GAMES IN BULGARIA, 100 YEARS ANNIVERSARY IN BELGIUM AND MANY MEETINGS WITH THE LEADERS OF OTHER INTERNATIONAL SPORTS ORGANIZATIONS. LAST YEAR CSIT SIGNED MANY CONTRACTS FOR FUTURE COOPERATIONS.

CSIT VISIT AT THE EUROPEAN UNION

Since Harald Bauer took over the presidency, the CSIT with its member unions is applying for funding from European Union programs. Therefore President Harald Bauer, General Secretary Wolfgang Burghardt, responsible for EU projects, Melanie Erasim and CSIT Young Leaders Working Group delegate Corina Korner visited the "European Commission, Unit Sport in Directorate - General for Education & Culture" for talks with Commission's Deputy Head of Unit Sport Mr. Pedro Velazquez. The CSIT team also visited the European Parliament and had the opportunity to talk to the Austrian Member of the European Parliament Karin Kadenbach (SPE). The delegation also used the visit (May 6th to May 8th) to discuss the last details for the CSIT Congress and the CSIT 100th Anniversary Celebration in Blankenberge, Brussels and Ghent, Oct.13th to 19th 2013, with the Belgian host unions AFSTB and FROS.

MINEPS V: "BERLIN DECLARATION" AS A MILESTONE FOR SPORT POLITICS

The 5th UNESCO world conference of Ministers and Senior Officials Responsible for Physical Education and Sport "MINEPS V" was held from May 28th to May 30th in Berlin. The conference was attended by more than 600 participants from 128 countries: Ministers, senior government officials together with key stakeholders of the sporting world in order to tackle the most pressing challenges in international sport policies. Opening speeches were delivered by the German chancellor Angela Merkel and the Director-General of UNESCO Irina Bokova.

The three key issues of the conference were 1 - Access to Sport as a Fundamental Right for All, 2 - Promoting Investment in Sport and Physical Education Programs and 3 - Preserving the Integrity of Sport.

CSIT was represented by Melanie Erasim, public relation manager of the International Workers and Amateurs in Sports Confederation. Highlight of the conference was the unanimous adoption of the "Berlin Declaration". It reflects the conclusions of the conference and focuses on the issues mentioned above.

COOPERATION WITH ENGSO

Last summer, ENGSO, the European Non-Governmental Sports Organization and CSIT, International Workers and Amateurs in Sports Confederation, took the first steps of cooperation.

CSIT, particularly in recent years, has expanded its networking across both global and European sports organizations. The most recent evidence is the cooperation agreement "Statement of Mutual Understanding", signed by CSIT Vice-President Sirpa Paatero and ENGSO President Birgitta Kervinen at the ENGSO Forum in Belgrade, Serbia, in June 2013.

This agreement acknowledges common goals to increase physical activity and to create equal opportunities. It also agrees on meetings for practical cooperation and on collaboration for sports lobbying at the European level to, among other things, ensure financing and to keep sports an important part of the political debate.

Common interest can be found in a natural way in "sport for all" and "grassroots sport" activities, which are already a part of both organizations' functions. In addition, opportunities for joint projects should be negotiated in the future. Now that the first meetings have been conducted by both sides, plans must be advanced to the level of practical operations.

ENGSO has a joint office with the European Olympic Committees (EOC) in Brussels, where they can be contacted, and from where they can liaise with the Commission and other organizations.

Through networking, CSIT also increases own presence and makes own activities known more widely and thus, possibly, gaining more participants too.

ENGSO President Birgitta Kervinen with CSIT Vice President Sirpa Paatero

EU SPORT FORUM 2013 IN VILNIUS WITH CSIT VICE PRESIDENT SIRPA PAATERO

The EU Sport Forum 2013 took place in Vilnius in Lithuania on September 30th until October 1st 2013. This forum is organized by the European Commission. It is an opportunity for the Commission to inform the sporting world about its current and future initiatives and to listen to their views. It was attended by about 320 delegates.

The six sessions dealed among other issues with prevention of and fight against violence and intolerance in sport, the implementation of the new sport development program "Erasmus +" which will start in January 2014, a consultation on the EU Work Plan for Sport 2011-2014 and future priorities like the regulation of the transfer of players.

For the very first time representatives of CSIT were invited to the EU sport forum. CSIT Vice President Sirpa Paatero and CSIT EU-Project Coordinator Melanie Erasim took the opportunity to establish new contacts and to intensify existing ones. Among others they met the current European Commissioner for Education, Culture, Multilingualism, Youth and Sport, Androulla Vassiliou, as well as ENGSO President Birgitta Kervinen.

CSIT PRESIDENT BAUER AND VICE-PRESIDENT THOMSEN ATTENDED TAFISA-CONGRESS

CSIT President Harald Bauer and Vice-President Palle Thomsen followed the invitation of TAFISA to attend the 23rd World Congress in Enschede - Netherlands. The participation in a meeting with 11 international Sports for All Organisations stood in the centre of interest.

The foundation of a "Global Coalition for an Active World" should finally bring more political power and influence and also a better promotion for Sport for All activities globally. Another purpose of the Coalition is to increase participation in Sport for All and physical activity, including grassroots sport, worldwide.

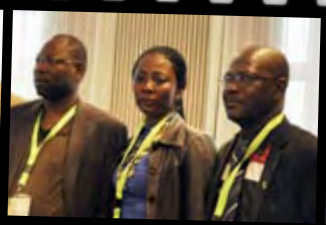
European Sports Commissioner Androulla Vassiliou received the Jürgen Palm award for constant support of the Sport for All movement worldwide. President Bauer used the opportunity to briefly talk to Madame Comissioner and introduced CSIT. On that occasion he handed over the Festschrift book "Sport, Peace and Developement" as well as the Commemorative Medal of CSIT.

CSIT Vice President Sirpa Paatero and CSIT EU-Project Coordinator Melanie Erasim at the EU sport forum in Vilnius/ Lithuania with EU-Commissioner (sports) Androulla Vassiliou (center)

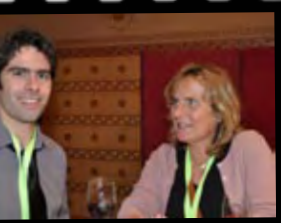
CSIT President Harald Bauer and Vice-President Palle Thomsen handed over the Festschrift book "Sport, Peace and Developement" to European Sports Commissioner Androulla Vassiliou

100 ANNIVERSARY OF CSIT IN BELGIUM WERE TOGETHER WITH THE 3RD WORLD SPORTS GAMES CERTAINLY THE HIGHLIGHTS OF THE YEAR 2013. ON THE NEXT PAGES YOU FIND IMPRESSIONS AND MOMENTS FULL OF JOY IN BRUSSELS AND GHENT. ENJOY THE PICTURE JOURNEY.

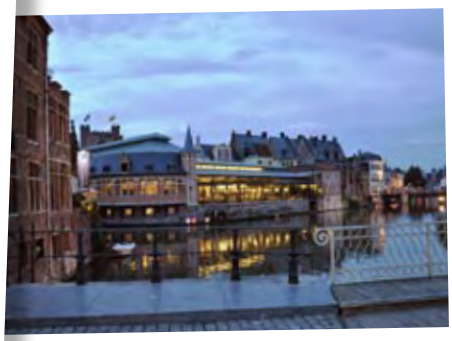
100 years CSIT
1913 – 2013



CSIT

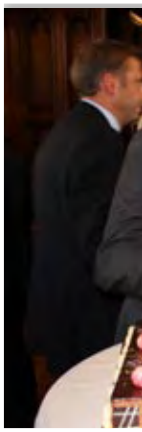


CSIT

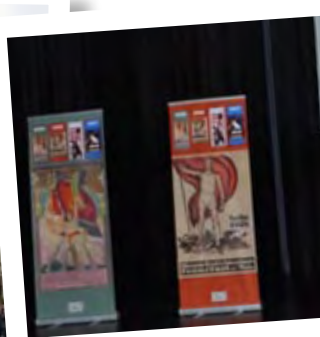


DW6

CSI

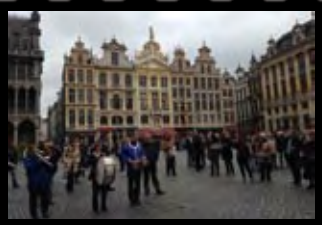


ARBEIDERS
OLYMPIADE
ANTWERPEN



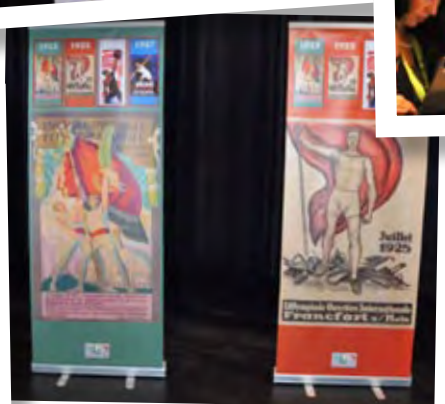
DIE PROLETARIER
DER GANZEN WELT
VEREINIGEN SICH
IM SPORT!

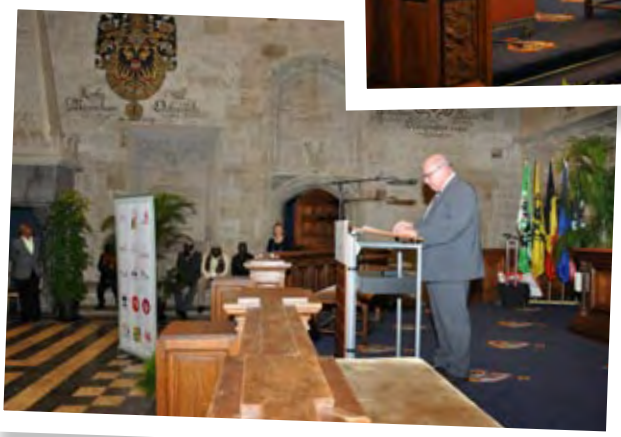
Juillet
1925



CSIT

CSIT


Juillet
1925



3RD CSIT WORLD SPORTS GAMES

GAMES AT A VERY HIGH LEVEL

by Raimund Fabi – CSIT Media Officer

The organisers of the 3rd CSIT World Sports Games in Varna at the Bulgarian Black Sea coast from 2nd to 9th June 2013, the CSIT member union "Bulgarian Workers Federation – BWF "Sport and Health" – in cooperation with the CITUB and Varna Municipality, did a real good job in arranging the Games. Despite the extremely short preparation time of less than one year the Games were a complete success.

Notwithstanding the Games have the amateur status the athletic performances were all at a very high level. The venues for the 3000 athletes as well as the accommodation for the 32 participating member unions were excellent, as well as the transport to the venues outside the hotel complex, that worked without any difficulty. The competitions were not only spectated by athletes, also many locals and tourists came to tournaments of the CSIT World Sports Games, which is a very positiv sign.

PRESIDENT HARALD BAUER SATISFIED

CSIT President Harald Bauer compliments the organisers for the realisation: "The 10 years experience in organising the Balkan Games of the Bulgarian member union was perceivable in Varna. The finals in all disciplines have proven that amateur sports can be captivating at a very high and attractive level. We must and will incorporate the experiences gained in Varna in our future Games. I congratulate the organisers on the execution of the Games. The result was extremely good."

BWF „SPORT AND HEALTH" PRESIDENT DESSIE YAGODIN

The organiser union with a big team had worked very hard to execute the Games in a perfect way. BWF „Sport and Health" President Dessie Yagodin was very satisfied and reported a positive outcome: "It was a big challenge and it was not easy to organise the games for so many participants and it was lots of work to do in a very short time. We gave our best and tried to organise perfect games and I think we did a good job. We talked to many of our friends of different CSIT member unions. All of them were satisfied and we from BWF „Sport and Health" are satisfied too."

2013 – the year of the best World Sports Games

by Media Director Slavi Borisov - Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health"

AS WE ARE ALREADY WORKING ON THE SPORTS CALENDAR FOR 2014, WITH THIS ARTICLE FOR THE CSIT NEWS WE WILL TAKE A BREATH AND GIVE OURSELVES SOME TIME TO LOOK BACK WITH PRIDE TO WHAT WE, BULGARIAN WORKER'S FEDERATION "SPORT AND HEALTH", ACHIEVED DURING THE LAST 12 MONTHS.

In 2013 the **Third CSIT World Sports Games** went a long way from a total failure to an absolute success. As after the utterly untimely resignation from the Brazilian federation, SESI, the most valuable tradition of the International Workers and Amateurs in Sports Confederation was facing the real possibility of not taking place at all right at CSIT's 100-year anniversary. Ridiculous, right? That is what Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health" thought and rapidly took the organization of this monumental sports forum in its hands despite the obviously restricted time period of just 8 months.

The ambitious idea, which started as a "plan B", actually grew to a great success and gathered over 3000 participants from 27 countries united under the powerful influence of sport. Due to the accumulated experience from the Games in 2005 and 2007 where BWF "Sport and Health" settled an effective and financially paying organizational model, now the shortened time did not turn to be catastrophic for our team. We calculated that from a logistics point of view, St. Constantine and Helena – the Black Sea oasis – would not have the capacity for the huge influx of participants, thus for some of the disciplines we used some facilities in Varna like the buildings of Sportpalace and Primorski sports complexes, the Palace of the Culture and Sports, the Ticha, Spartak and Mladost stadiums, etc.

As a result, the CSIT President Mr. Harald Bauer thanked us for the "Best World Sports Games". All the favorable compliments we received for the organization of this prestigious

event of the calendar of CSIT could be counted as "full set of medals" for the team of Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health". We are proud that we faced the challenge and managed to turn it into something positive, proving the abilities and potential of our federation. We are extremely thankful to all of the contestants for the unique sports fete that they turned into reality.

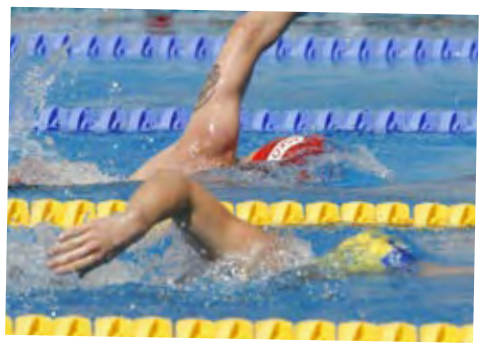
Naturally, the Third CSIT World Sports Games were the milestone in the 2013 sports calendar of Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health". As always, **Bansko ski fest** (from March 21st to March 24th) delivered a fast-paced competition to start the year in style. The 87 competitors proved that the law on the ski slopes dictates: "Always ride as fast as you possibly can!"

Up next were the Third World Sports Games of CSIT, which replaced the International Worker's Sports Festival in our programme. From such a monumental event, let us move on to our traditional annual field competitions - the 9th International Field-Day of Teachers, the 5th Bank Field-Day of the employees of United Bulgarian Bank, the 10th National Field Event of the employees in the Water Supply and Drainage System Sector and the 2nd Field-Day of Miners.

First on the list, between July 12th and July 16th the **9th International Field-Day of Teachers** was held. Over 600 contestants left the classrooms, changed their casual style with sportswear and arrived at the Black sea oasis – St. St. Constantine and Helena. They competed in 9 different disciplines: mini football, beach volleyball, table tennis, chess, swimming, streetball, tug of war, darts and petanque. After finishing in second place for three years in a row, this time the Polish team grabbed the gold medals in the complex rankings.

After that it was time the **5th Bank Field-Day of the employees of United Bulgarian Bank**. From September 5th to September 8th, the bankers let us deal with the numbers and 200 players took part in 5 disciplines – mini football, beach volleyball, table tennis, streetball and tug of war.

Then from September 9th to September 13th we celebrated the 10th Anniversary Edition of the **National Field Event of the employees in the Water Supply and Drainage System Sector** together with over 900 participants. After five days of emotional and tense matches in darts, mini football, beach volley, tug of war, table tennis, the numbers had their final say – the defending champions Sofia Water PLC were back on top with 69 points, WSDS Ruse classified



second and WSDS Kurdjali took the bronze medals. After the sweet joy of the awards ceremony, the Bulgarian rock band BTR took the stage and awarded the audience with "Moon Flower" and a bouquet of their greatest hits. Before leaving the stage, the lead singer Atanas Penev shouted: "See you all again next year!"

After the employees in the Water Supply and Drainage System Sector, it was time for the miners to step on the beaches near Grand Hotel Varna for the **2nd Field-Day of Miners**. From September 16th to September 20th, over 350 participants gave the audience a lot of reasons to cheer with a great deal of tense clashes. In the end, defending champions Mini Maritsa Iztok won with a record score of 107 points. Last year they took the gold in the complex rankings with a total of 99 points.

As an improvement to our sports calendar, we included the **1st National Worker's Orienteering Championship**, which took place from November 1st to November 3rd in the Sports center near the city of Stara Zagora and gave the chance to compete to over 200 contestants.

Still to come is the **Eleventh State Worker's Christmas Futsal Tournament** from November 28th to December 1st in the city of Blagoevgrad. We are certain that this last tournament will maintain the tendency for a 30% raise in the number of participants in our events compared to 2012.

In addition, we received invitation from China Workers' Center for International Exchange to cast a team of players for the **International Worker's Sports and Culture Festival** in Beijing from November 26th to November 30th. Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health" will send a group of six contestants, who will compete in the swimming and bowling tournaments. The invitation from China Workers' Center for International Exchange was accompanied by compliments for the organization of the Third CSIT World Sports Games in Varna. "We learned a lot from what we saw in Bulgaria', the Chinese reckoned.

We heard the same kind comments at the Extraordinary CSIT Congress in Belgium, which marked the 100th anniversary of CSIT. Mr. Bauer again paid his compliments to Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health" for the organization the Third CSIT World Sports Games. Our federation was represented at the Congress by its President – Mrs. Desislava Yagodin. "Despite all the obstacles and the insufficient amount of time for the organization, everything was absolutely perfect", Mr. Bauer said. „You did great with this difficult and important task".

At the Assembly of Technical Commissions, Mrs. Yagodin, who is Vice President of CSIT, took the initiative and focused on some very important subjects from the regulations of the World Sports Games. She brought the attention on the issue of the minimum age for competing in the World Sports Games. The Jewish Organization HAPOEL joined the discussion, proposing to further divide the tournament into „under 40" and „over 40" age categories. Mrs. Yagodin also talked about the lack of contestants in some of the disciplines. Mr. Bauer recognized the importance of the problem and proposed to the Presidents of the CSIT Technical Commissions to determine a minimum number of contestants for all the disciplines.

Bulgarian Worker's Federation "Sport and Health" is currently focusing its efforts on expanding our dynamic sports calendar and in the meantime we are making all the necessary preparations for the **11th International Worker's Sports Festival**. Our main objective for 2014 is to further increase the number of players in our events and build on this year's record of 5000 participants.

New CSIT Sport – HANDBALL

KICK-OFF IN AUSTRIA 2014

by Wolfgang Burghardt - General Secretary

IN 2012 CSIT LAUNCHED A SURVEY CONCERNING NEW SPORTS IN CSIT AS HANDBALL, BADMINTON, FISTBALL AND SPORTS SHOOTING. ACCORDING TO THIS EVALUATION ON REQUEST OF THE CSIT MEMBER UNIONS BESIDES HANDBALL ALSO BADMINTON AS WELL AS SPORTS SHOOTING SHOULD BE IMPLEMENTED INTO THE FUTURE CSIT SPORTS PROGRAM.

As a first step the Austrian CSIT member union ASKÖ in coordination with the European Handball Federation (EHF) is going to organize a Kick-off Handball Tournament in Austria from June 10th to 15th, 2014. Delegations will be welcomed in "Trofaiach", a town in the so called "Green Heart of Austria", the federal state Styria, where the event will take place. During the championships – week all the delegates will enjoy a mixture of culture, competition, gourmet and the wonderful landscape of Austria.

In order to include this sport into the CSIT a Handball Technical Commission has to be constituted as well. For that reason at least six CSIT Member Unions must be present in Austria. This constituting CSIT meeting will be held during the championships, whereas a chairman as well as secretary will be elected. All CSIT full member unions are asked to reflect about a nomination of a leading specialist.

Invited are all CSIT member unions as well as company teams and organizations, which are not CSIT members. At any rate championship with at least ten teams are aimed. Please take note that the preliminary registration incl. 50 % prepayment is February 3rd, 2014; Definitive registration deadline with the remaining payment is April 4th, 2014.

Furthermore in case of interest please save this date within your union as well as to inform and coordinate with your specific national Handball Federation.

Please find the detailed invitation on www.csit.tv.

AFTER TWO FANTASTIC EVENTS RESPECTIVELY IN RIMINI IN 2008 AND TALLINN IN 2010 IT WAS WITH GREAT EXCITEMENT ALL PARTICIPANTS WERE LOOKING FORWARD TO THE WORLD SPORTS GAMES IN VARNA.

SENIORS IN 3RD CSIT WORLD SPORTS GAMES

by Palle Thomsen – CSIT Vice-President

Will we get an equally good week here! Will we meet old friends again? Will we meet new interesting people who love doing sports, even though they are about to be well advanced in years? After a fantastic week in Varna, we can only conclude that all expectations were met!

So for the third time we organized a program for the seniors. The objectives of this meeting were practice and discovery of specific physical activities, exchanges of experiences, exchange of knowledge and exchange about culture and tourism. The specific practice program was made by the member unions of the different countries. 50 – 60 people, coming from Austria, Denmark, France, Israel, Estonia, Belarus and Finland took part in the activities.

The participants were seniors and their coaches, instructors and managers. The program was very various and all the activities were directed to recreation and socialization and not to competition and performance. An exception from this could be the competitions in krolf and cross boccia, which was fought bravely – but

thankfully still with a smile and a lot of fun. The program contained 11 different activities indoor and outdoor. The facilities and surroundings in Grand Hotel Varna were perfect for the activities and all participants enjoyed having an active week together with other active seniors from different countries. The program was set up by the CSIT working group for seniors and with Anne – Lise Kooreman from 'UISP Elderly' as the coordinator and central person when running the program.

As told earlier krolf was played. Krolf is a mix of krocket and golf and to play krolf we need a path, and to make small holes in the lawn around the hotel. The director of the hotel was not particularly fond of this – we could destroy the grass and hit the underground electricity - but with help from the staff holes were made and in the end of the week the director asked us if it was possible to leave the holes, hammers and balls in the hotel. We accepted and now krolf is an offer to the coming guests at Grand Hotel Varna.

There is no doubt that the activities for seniors fit well in the World Sports Games. We will now use the time toward the next games to plan new activities to be on the program. The number of seniors is growing in all countries and the seniors like to have high quality in what they do. One of the major challenges will be to make the offer even better and to encourage more seniors from more countries to participate. Those who do not participate will lose a unique opportunity to participate in something very special in CSIT!.

The 33rd Edition of the SPORTIADA EILAT/ISRAEL October 1st – 5th, 2013

by Avigdor Dagon – International Department, HAPOEL - ISRAEL, Honorary Member, CSIT

THE 33RD SPORTIADA IN EILAT WAS CHARACTERIZED BY TWO SPECIAL FACTS: THE EXCEPTIONAL NUMBER OF PARTICIPANTS AND THE PRESENCE OF HARALD BAUER.

Amazing 8.700 athletes, representing 200 companies and all active members of the HAPOEL Sport Association, the biggest one in Israel.

All these participants were hosted in 36 Hotels of different qualities from 3 to 5 stars, a total of 4250 rooms.

CSIT President Harald Bauer was given the opportunity to read about Eilat & the Israel General New Trade - Union, the HISTADROUT during his flight from the Ben Gourion Airport to Eilat and, upon his arrival, to meet the Mayor of Eilat, Mr. Meir Halevy, who informed him that his biggest ambition is to create in his city an international sport center, underlining that now, many of the sport facilities in the city are on an Olympic level like the Tennis courts and the mini-football "Begin" Hall.

Following the meeting with the Mayor of Eilat, who offered to our distinguished honorary guest, Mr. Bauer, a book relating the heroic story of Eilat, an ancient port from the king Salomon's period called Etzion Gaver but remained deserted for many centuries, till the refunding of the State of Israel in 1948, our President assisted to the Opening Ceremony, with the participation of typical lsraeli singers, in the "Sport Hotel" garden. Thousands of spectators appreciated this ceremony with tempestuous applauses.

Next day, Mr. Harald Bauer had the opportunity to follow the technical explanations given by the HAPOEL's General Director & CSIT's VicePresident, Mr. Yoram Arnstein, who took him to few competitions: Sailing, Netball, Basketball, Mini Football 5 & the Tennis courts. Mr. Bauer seemed to be well impressed by the intense activity and the good facilities level.

A top moment of his stay in Eilat: the meeting between the Chairman of the Israel General Trade-Unions, Mr. Ofer Eini, a very strong Israeli political personality and Mr. Harald Bauer, in front of many journalists and photographs who "immortalized" this moment. Mr. Eini promised Mr. Bauer to intervene to the ITUC (the International Trade-Unions Confederation) in order to encourage the affiliated Unions to cooperate and join the CSIT. An exchange of souvenirs closed this meeting.

The 33rd Edition of the SPORTIADA was really a big and impressive event, promoted by Mr. Bauer's presence.

I take this opportunity to point out the presence of few other personalities from abroad who, invited by our Director General, Mr. Yoram Arnstein, honored the SPORTIADA with their presence. They were:

- Mr. Yves Richard (and spouse) - President of the AFSTB/ Belgium;
- Mr. Gorges Mojescik (and spouse) - President of FFST/ France;
- Mr. Valentin Illine - President of "ATOM-SPORT"/ Russia;
- Mr. Nikolay SOKOlOV - Representative of the Russian Nuclear Trade Union.

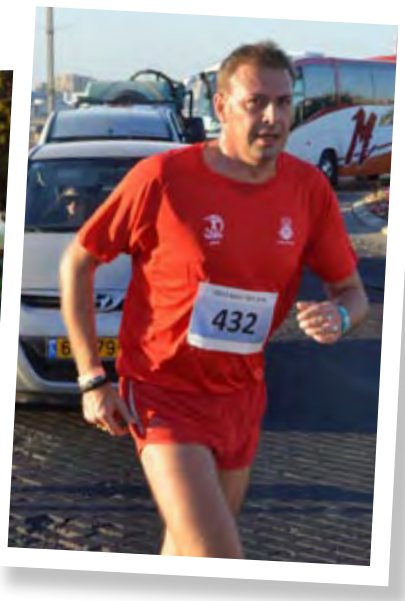
A Mini-Football 5 team from "ATOM-SPORT" even participated in the SPORTIADA Tournament, on a bilateral exchange basis.

All of them enjoyed a guided excursion to Jerusalem And the Dead Sea, the same day Mr. Harald Bauer had to leave Eilat, back to Austria.

A very special musical event called "Lea's Song" - devoted to the memory of the SPORTIADA' Sport Director's passed wife whose given name was lea - closed the SPORTIADA 2013.

The CSIT can " exploit" the capacity of HAPOEL to weil organize big – even international sport events.

THE TEAMS WHICH PARTICIPATED:		
1	MINI FOOTBALL 5	157 TEAMS, YOUNGSTERS
2		42 TEAMS, ELDERS
3	BASKETBALL	126 TEAMS, ELDERS
4		24 TEAMS, ELDERS
5		32 TEAMS, WOMEN
6	VOLLEYBALL	16 TEAMS
7	NETBALL (WOMEN)	52 TEAMS
8	FOOTBALL 11	15 TEAMS
9	TENNIS	188 PARTICIPANTS
10	TABLE TENNIS	42 TEAMS
11	CHESS	140 PARTICIPANTS
12	SWIMMING	327 PARTICIPANTS
13	SAILING	171 PARTICIPANTS
14	BACKGAMMON	168 PARTICIPANTS
15	BIKE	165 PARTICIPANTS
16	SHOOTING	170 PARTICIPANTS
17	RUNNING – 10 KM	100 PARTICIPANTS



AUTO-arbitration, NOT ONLY IN SOCCER 7 A-SIDE

by Antoine Aubry – FSGT

There are lots of discussions and articles about AUTO-arbitration: A full page in the French journal "Le Monde", a former player in the French national team as spontaneous ambassador, interest coming from the sector of school sports (PE) and shown in two of its magazines…

NO REFEREE? EVERYBODY IS REFEREE!

Auto-arbitration has become more and more popular in soccer 7 a-side, which is actually the most important activity in terms of adherents inside the FSGT, and has now turned into one of its showcases. An innovation, the FSGT was able to put forward in its history, and which does not only exist in soccer 7 a-side but also in hiking, volleyball, tennis and table tennis. Let´s look more detailed at a practice to referee, more or less assumed, even in some competitions of the CSIT …

Soccer 7 a-side without referee (more than 25000 members) has more and more become a showcase for auto-arbitration inside the FSGT. Nevertheless soccer is not the only discipline where this system is applied. In tennis, table tennis, hiking or even volleyball the same system is used, assumed or not (and more or less successful depending on the players or responsible persons). Soccer 7-a side, a pioneer in this domain, had to make several modifications to classic soccer rules in order to facilitate the implementation of auto-arbitration. More often an "offside", a bigger penalty area and most important: no tackling. And they had success. "When we execute this, 90 % of the issues disappear", says an insider. "If a player thinks that he has been fouled, the foul is committed the moment he claims it. If the other players do not agree, a pause will be ordered to find a consensus because "auto" means "by myself "– and it does not mean that in soccer 7 a-side there is no umpire at all, but there are 14", as points out Philippe Couvidou, national responsible in the federal Commission soccer 7-a side. And when the problem cannot be solved? "It can be solved nearly all the time", says a player. "We come to play, if you are discussing 5 minutes concerning a throw-in, you are losing 5 minutes to play, and nobody wants this", he explains.

IN TABLE TENNIS THIS SYSTEM IS WORKING QUITE SUCCESSFUL SINCE 10 YEARS

The mentality exists also in tennis where auto-arbitration is done most of the time. "It is a tradition. Every player is responsible for his field. It is not a speciality of FSGT, it is common in most of the matches of the FFT (French tennis federation)", points out Danielle Gozin, CFA Tennis. "If there is

an issue concerning a point, we repeat the ball. I cannot remember any major difficulties". An example for the good practice of auto-arbitration in tennis: the 3rd CSIT World Sports Games in Varna in June. Franck Santos, bronze medal winner, has "not observed any incident" during the games he played or assisted. A system which has never been contested due to the good behaviour of the players. Same thing happens in table tennis. "For many years there was an official referee at every match", explains Gilbert Elles, responsible of CFA, "but now we try to do auto-arbitration since almost 10 years and it works quite well."

MISSING CHALLENGE A PROBLEM?

But for some, lack of staff is the reason for the missing referee. This is true for volley-ball and in particular for the division of City of Paris. Officially all matches have to have either a referee or a person of the home team who acts as umpire. But approximately 50 % of the 4x4 matches are played in auto-arbitration due to lack of officials. "If there is an issue, they do negotiate!", explains Jean Gruez, member of the volleyball commission of FSGT 75, responsible for referees. But for him it is out of the question to shift to this system for two raisons. First raison is the ignorance of rules. "Every year, there is a change in match-deciding rules. So the players do not know any more fundamental rules of this sport." And the second? The challenge, which also exists in popular sport disciplines... He mentions: "Every point in a match may be deciding. We could imagine volley-ball without a referee but then it would not be challenging any more. Some do not have the reflex or the willing to announce the fault, etc. FSGT is leisure competition and this works when it is structured, especially in terms of arbitration and rules. Without a challenge it will become discouraging if I play to win, but not at any price." A statement which is valid for tennis and table tennis. "Even if most of the matches are played without a referee, he often arrives when playing ability is higher or during the finals. And we should not forget the cheaters, who are "a minority", says Gilbert Elles, but they exist however.

"Challenge and auto-arbitration could be combined very well what you can perceive particularly in our discipline", responds a player of 7-a side, division of Seine-Saint-Denis, "in our district you can observe matches between "rival" cities, challenging matches, and there has never been any conflict last season". Alexandre Caribone, division of Bouches-du-Rhône, has the same opinion. "Two years ago we have welcomed the final of 7-a side and everything turned out very well. Two high-class teams, showing an example of responsibility, had no disagreements at all. They have given a good example and proved that this system is even applicable in a deciding match." And the cheaters? A team may refuse the game – without any consequence for the result of the championship – if they think the opponent is not too keen on fair-play.

MANY SOCCER PLAYERS SAID THE SAME...

Auto-arbitration is certainly possible but under certain conditions. David Chevau, division of City of Paris, thinks that in other popular sport disciplines like handball or basketball with a lot of physical contacts it seems to be "difficult to adopt this system". And the solution? Simple and complicated at the same time: change the rules, simplify them as for 7-a side and provide a fundamental training. In this discipline, the players coming from traditional soccer are constantly supervised and accompanied during their acclimatisation. "Soccer 7-a side without referee is not the same activity as traditional soccer, so we have to progress in little steps", explains Alexandre Caribone. "Alert the newly arrived, sensitize them and give explanations to the fundamentalists... I have many friends who play basket-ball and they think that it is impossible to adopt auto-arbitration in their sport. But back in time many soccer players said the same..." Now you are aware!

A.I.C.S. organized THE "VERDE-AZZURRO" EVENT IN CERVIA

by Andrea Cecinelli – AICS

THE TOWN OF CERVIA WAS THE CAPITAL OF SPORT AT THE END OF SUMMER WITH THE TRADITIONAL "VERDE-AZZURRO" EVENT, ORGANIZED BY A.I.C.S. WHICH AWARDS THE ITALIAN CHAMPION TITLES OF VOLLEYBALL, BEACH VOLLEY, BASKETBALL, 5 A SIDE FOOTBALL, ATHLETICS, BOCCE AND BURRACO CARDS GAME.

All this in addition to shows, events and meetings of various types.

Over 4000 Athletes, coaches and supporters took part in this historic sport event, now of great importance to Italian Sportsmen and Sportswomen.

The sport facilities of Cervia and Milano Marittima hosted the national A.I.C.S. Championships of Basketball, beach volley, volleyball, 5 a side football, athletics and Burraco Cards Game.

Only a few Kms away, in the nearby Misano Adriatico, the 37th edition of italian artistic skating competition was held.

Here the competitions involved all age categories from the beginners to the senior dance competitors in the artistic, solo Dance and in line Skating categories.

A vast program which included about 70 competitions, all open free of charge to the public.

INATEL Foundation heads the Commission of Sports, Work and Leisure OF THE OLYMPIC COMMITTEE OF PORTUGAL

by Álvaro Carneiro – INATEL

The Commission of Sports, Work and Leisure of the Olympic Committee of Portugal took office, on 16 September, at the headquarters of the Olympic Committee of Portugal (OCP), in Lisbon. The Board Member of INATEL Foundation, Mr. Álvaro de Sousa Carneiro, was unanimously elected President of the Commission. Four other personalities of recognized merit and experience in the area of Sports also integrate the Comission, namely Mr. Bruno Barracosa (Federação Académica de Desporto Universitário), Mr. José Alfredo Lopes (Empresas de Serviços Desportivos), Mr. Mário Teixeira de Sousa (Educação Física e Desporto Militar) and Mr. João Carlos Alexandre (Confederação Portuguesa das Colectividades de Cultura, Recreio e Desporto). The Commission of Sports, Work and Leisure of the OCP aims at the promotion of the practice of sports for and by all - children, teenagers, adults, seniors and people with special needs, along with the implementation and development of the practice of sports at working places and during leisure times. It is the tenth Advisory Commission of the Olympic Committee of Portugal and its role will be to support and advise the Executive Commission of the OCP, thus contributing to the fulfillment of OCP's mission, goals and aims. Therefore, the Commission now elected will contribute to promote the programs, the values and the fundamental principles of the Olympic Movement.

SHW

NATIONAL SPORTS AND RECREATION CENTRES AUSTRIA

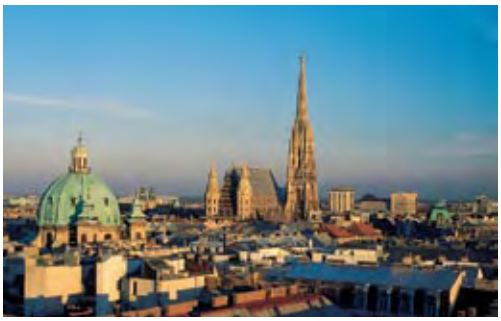
the first address for training camps, sport weeks, skiing courses and seminars

sportinklusive.at

ACCOMODATION, FULL BOARD, THE BEST SPORT FACILITIES IN AUSTRIA

STAY IN SHAPE WITH THE VIENNA MARRIOTT HOTEL

Marriott VIENNA



Relax in the heart of the city.

Have sweet dreams in our cosy Marriott "Revive®" beds, and indulge yourself in our wellness area with an indoor-swimmingpool, 24 h fitness club, steam bath and Jacuzzi.

Be pampered in a culinary way.

For Sport Fans we specially recommend our Champions Sports Bar.
Good Food, Good Times, Good Sports.

We are looking forward to welcoming you at the Vienna Marriott Hotel !

Offrez-vous un séjour de détente en plein centre ville!

Faites les plus beaux rêves dans nos lits Marriott "Revive®" grand confort et profitez de notre espace bien-être doté d'une piscine couverte, une salle de sport ouverte 24/24, un hammam et un jacuzzi !

Nous invitons les amateurs de la cuisine raffinée à savourer nos délices culinaires.

Les adeptes de sport pourront suivre leurs sports favoris dans notre Champions Sports Bar.

Nous espérons avoir le plaisir de vous accueillir bientôt au Vienna Marriott Hotel !

Where the ♥ beats in Vienna!

Marriott VIENNA

Parkring 12a, 1010 Wien, Tel: +43 (0)1 515 18-0, Fax: +43 (0)1 515 18-6736
E-Mail: vienna.marriott.info@marriotthotels.com
www.ViennaMarriott.com